

**ANUNȚ DE PARTICIPARE SIMPLIFICAT  
PENTRU ACHIZIȚIA DE VALOARE MICĂ**

Privind achiziționarea: **Servicii de traducere.**

1. Denumirea autorității contractante **Ministerul Energiei**

2. IDNO: 1023601000038

3. Adresa: MD-2012, bd. Ștefan cel mare și Sfint 134, et. 3 mun. Chișinău

4. Numărul de telefon/fax: 069747840

5. Adresa de e-mail și pagina web oficială ale autorității contractante:

secretariat@energie.gov.md, https://energie.gov.md/ro

6. Adresa de e-mail sau pagina web oficială de la care se va putea obține accesul la documentația de atribuire: https://mtender.md/.

7. Tipul autorității contractante și obiectul principal de activitate (dacă este cazul, mențiunea că autoritatea contractantă este o autoritate centrală de achiziție sau că achiziția implică o altă formă de achiziție comună): Autoritate publică centrală

8. Cumpărătorul invită operatorii economici interesați, care îi pot satisface necesitățile, să participe la procedura de achiziție privind livrarea/prestarea următoarelor bunuri/servicii:

Nr. crt.	Codul CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Specificarea tehnică deplină solicitată, standardele de referință	Valoarea estimată (se va indica pentru fiecare lot în parte)
1	79530 000-8	Servicii de traducere a documentelor Română-rusă Rusă –română	Pag.	1000	- 1 pagină standard =1800 caractere fără spațiu. - Suma totală cît și cantitatea este estimativă; - Achitarea se va efectua în funcție nr. de pagini înaintate pentru traducere;	145000,00
2		Servicii de traducere a documentelor Română-engleza Engleză – română	Pag.	1000		145000,00
<b>Valoarea estimativă totală fără TVA</b>						<b>290 000,00</b>

9. În cazul în care contractul este împărțit pe loturi, un operator economic poate depune oferta (se va selecta):

- 1) pentru un singur lot;
- 2) pentru mai multe loturi;
- 3) pentru toate loturile;

10. Termenele și condițiile de prestare solicitate: *: pe parcursul anului bugetar 2026, la comanda beneficiarului, conform necesităților reale.*

11. Termenul de valabilitate a contractului: 31.12.2026

12. Scurtă descriere (indicați după caz) a criteriilor de calificare:

Nr. crt.	Criteriile de calificare și de selecție (descrierea criteriului/cerinței)	Modul de demonstrare a îndeplinirii criteriului/cerinței	Nivelul minim/obligativitatea
1.	Specificație tehnică și de preț	Formular conform <i>Anexei nr. 22</i> și <i>Anexei nr. 23</i> din Documentația standard, aprobată prin <i>Ordinul Ministrului Finanțelor nr.115 din 15.09.2021</i> , confirmat prin semnătura electronică	Obligator
2.	Informații generale despre ofertant	Original, conform <i>Anexei nr.1</i> , confirmată prin aplicarea semnăturii electronice de către ofertant.	Obligator
3.	Dovada înregistrării persoanei juridice	Copia certificatului/deciziei și extrasului din Registrul de stat al persoanelor juridice, emis de către organul împuternicit conform țării de reședință a ofertantului.	Obligator
4.	Lista personalului responsabil de executarea traducerii, autorizați de Ministerul Justiției din Republica Moldova	3 persoane cu menționarea experienței în domeniul traducerilor scrise, denumiri de documente, lucrări traduse, etc.	Obligator
5.	Autorizații eliberate de Ministerul Justiției din Republica Moldova	Copii - pentru persoanele menționate la pct.4	Obligator
6.	Declarație privind confirmarea identității beneficiarilor efectivi și neîncadrarea acestora în situația condamnării pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă, și/sau spălare de bani.	Formular aprobat prin <i>Ordinul Ministrului Finanțelor nr. 145 din 24 noiembrie 2020</i> , confirmat prin semnătura electronică. Se prezintă doar de câștigător, în termen de 5 zile din data anunțării.	Obligator

13. Tehnici și instrumente specifice de atribuire (după caz, specificați dacă se va utiliza licitația electronică): *licitație electronică - 3 runde. Pasul minim de micșorare a ratei de licitație: 1%.*

14. Condiții speciale de care depinde îndeplinirea contractului (indicați după caz)

15. Ofertele se prezintă în valută: *lei MDL*

16. Criteriul de evaluare aplicat pentru atribuirea contractului: *prețul cel mai scăzut.*

17. Factorii de evaluare a celei mai avantajoase oferte din punct de vedere economic, precum și ponderile lor:

Nr. crt.	Denumirea factorului de evaluare	Ponderea, %
1.	<i>Nu se aplică</i>	

18. Termenul-limită de depunere/deschidere a ofertelor:

- până la: *(ora exactă) Conform SIA RSAP*

- pe: *(data) Conform SIA RSAP*

19. Adresa la care trebuie transmise ofertele sau cererile de participare:

*Ofertele vor fi depuse electronic prin intermediul SIA „RSAP”.*

20. Termenul de valabilitate a ofertelor: 30 zile

21. Locul deschiderii ofertelor: SIA „RSAP” sau adresa locului deschiderii  
Ofertele întârziate vor fi respinse.

22. Limba sau limbile în care trebuie redactate ofertele sau cererile de participare limba română

23. Alte informații relevante: Achitarea serviciilor se va efectua în termen de 30 de zile din data prezentării actului de predare-primire a serviciilor prestate și a facturii fiscale, care se va elibera prin SIA „e-factura”.

Operatorii economici, în decurs de 24 de ore din momentul finalizării licitației electronice, au obligația să transmită oferta finală cu prețurile noi ale ofertei la adresa de e-mail menționată în Anunțul de participare.

Președintele grupului de lucru: \_\_\_\_\_



Andrei GRIȚCO